

复旦大学



大使论坛

FUDAN DAXUE DASHI LUNTAN

梅兆荣 编

- 当前国际形势和中国外交政策
- 中国与大国关系：欧、美、联合国
- 试析法国对外政策的走向
- 多极世界中的欧洲未来
- 深远而宽广的大西洋？——论北约与欧美关系
- 欧盟的现状、挑战和前景
- 欧盟与北约
- 英国的外交政策
- 欧盟一体化的成果和挑战及中欧关系的机遇和问题
- 德国—欧洲—中国：建设一个更公正的全球秩序中的伙伴
- 美国的中东政策及中东地区战略态势
- 俄罗斯与中国外交
- 国际政治中的德国经验和欧洲前景
- 德国外交政策和中德关系

复旦大学出版社

复旦大学



大使论坛

梅兆荣 编

复旦大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

复旦大学“大使论坛”/梅兆荣编. —上海:复旦大学出版社,
2005.9

ISBN 7-309-04700-1

I. 复… II. 梅… III. 中外关系-文集 IV. D822-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 099709 号

复旦大学“大使论坛”

梅兆荣 编

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 邮编 200433

86-21-65118853(发行部) 86-21-65109143(邮购)

fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

责任编辑 邬红伟

总编辑 高若海

出品人 贺圣遂

印刷 上海肖华印务有限公司

开本 890 × 1240 1/32

印张 6.125 插页 4

字数 132 千

版次 2005 年 9 月第一版第一次印刷

印数 1—3 100

书号 ISBN 7-309-04700-1/D · 292

定价 20.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究



从左至右，后排：张纪康、戴炳然、沈丁立、燕 爽、伍贻康、沈肖肖、丁 纯
前排：秦华孙、梅兆荣、李道豫、王生洪、张毅君、蔡方柏



德国前总理赫尔穆特·科尔



从左至右，燕爽副书记、王生洪校长、前德国总理科尔、梅兆荣大使、德国议员维默



左：前德国司法部长格美琳女士
中：复旦大学党委副书记燕爽 右：梅兆荣



左：欧盟驻华大使安高胜 右：前中国驻德大使梅兆荣



左：荷兰王国驻华公使卡尔·范·奥斯特隆
右：前中国驻德大使梅兆荣



左：德国驻华大使史丹泽 右：前中国驻德大使梅兆荣



前中国驻埃及大使安惠侯



左：前中国驻英国大使马振岗 右：前中国驻德大使梅兆荣

序 言

复旦大学校长 **王生洪**

在复旦大学百年校庆之际,《复旦大学“大使论坛”演讲集(首辑)》杀青付梓了。本书收录一年来中外大使和外国政要在我校“大使论坛”所作演讲,是我校特聘教授梅兆荣同志精心策划、有关部门密切配合的结晶。作为这个志在以学术联系实际的品牌项目的忠实记录,她是复旦迈向世界、世界了解复旦双向进程的体现,是献给百年复旦的一份厚礼。

百年复旦一贯强调密切关注世界、参与社会发展进程的踏实学风和开放思维,这在经济全球化日益深入,国际关系愈加错综复杂的今天,显得尤为重要。当前复旦大学正向多学科、综合性的世界一流大学迈进,我们需要进一步加强理论研究和社会实践的结合,需要通过广泛的中外交流来丰富师生的视野,需要卓有成效的学术研究来提升学校的国际声誉。因此,我校聘请了陈健、龙永图等一大批知名的外交家、政府官员、资深学者为我校特聘教授。为加强我校的国际问题研究,将相关学术研究和外交实践紧密结合起来,一年以前,我们还特地聘请了新中国资深外交家梅兆荣同志为复旦大学特聘教授、复旦大学欧洲问题研究中心学术指导委员会主席,主持复旦大学“大使论坛”。梅教授是中国前驻联邦德国大使(1988—1997)、中国人民外交学会前会长,曾担任我国第一、二代国家领导人的主要德语翻译,可以说是非常恰当的“大使

论坛”主持专家。

“大使论坛”在这里是个广义的概念,涵盖了中外大使和政要及专家学者等交流使者。我们希望“大使论坛”能够成为沟通国际问题领域学术研究和外事实践的桥梁和中外交流融合的平台,成为复旦大学师生的第二课堂之一。一年多来,应邀来复旦大学“大使论坛”演讲的既有我国驻联合国、欧美、俄罗斯、埃及等国家和地区的大使,又有欧盟、德国和荷兰等国及地区的驻华使节,还有德国前总理科尔、德国前司法部长和丹麦前国防大臣等政要。演讲内容涉及国际形势和中国的外交政策、中国与欧美和俄罗斯等大国和地区的关系、欧盟的一体化、北约与欧盟及欧美关系、联合国的改革、世界的多极化和全球新秩序、中东问题等当今国际热点问题,中外大使在演讲中所体现出来的对驻在国情况和外交政策的了解和谙熟,对世界政治经济趋势脉动的准确预测和把握,对大国间关系鞭辟入里的剖析和对推动中外友好关系发展的热切愿望,反映了他们优异的职业素质、宽阔的视野和睿智的思考,给复旦大学师生们留下了深刻的印象。

实践证明,梅兆荣教授开展了卓有成效的工作,“大使论坛”达到了预期目的,她开拓了复旦师生的学术视野,使复旦的国际声誉更隆,完全起到了中外交流的平台和学术与实践结合的桥梁作用,成为我校的一个学术品牌。我们在为她已有成绩感到欣喜的同时,预祝她在今后获得更加辉煌的成功。

目 录

梅兆荣

当前国际形势和中国外交政策

1

李道豫 秦华孙 张毅君 梅兆荣

中国与大国关系：欧、美、联合国

15

蔡方柏

试析法国对外政策的走向

35

赫尔穆特·科尔

多极世界中的欧洲未来

43

汉斯·哈克鲁普

深远而宽广的大西洋？

——论北约与欧美关系

51

安高胜

欧盟的现状、挑战和前景

61

卡尔·J·G·范·奥斯特隆

欧盟与北约

71

马振岗

英国的外交政策

89

梅兆荣

**欧盟一体化的成果和挑战
及中欧关系的机遇和问题**

104

赫尔塔·多伊布勒-格美琳

**德国—欧洲—中国：建设
一个更公正的全球秩序中的伙伴**

121

安惠侯

美国的中东政策及中东地区战略态势

130

李凤林

俄罗斯与中国外交

139

丁立舜

国际政治中的德国经验和欧洲前景

146

史丹泽

德国外交政策和中德关系

162

梅兆荣

编后记

187

当前国际形势和中国外交政策*

梅兆荣



梅兆荣,1934 年生于上海。1951 年至 1953 年在北京外国语学院英语系学习,1953 年 8 月被选派去民主德国攻读日耳曼语言文学。1956 年至 1963 年、1970 年至 1972 年先后两次去中国驻民主德国使馆工作,1965 年擢升为副处长。1972 年至 1975 年在中国驻联邦德国大使馆工作,任二秘、新闻专员。1977 年

* 梅兆荣大使 2004 年 4 月 13 日在受聘复旦大学特聘教授、复旦大学欧洲问题研究中心学术指导委员会主席仪式暨复旦大学“大使论坛”报告会上的演讲。

起在外交部西欧司工作，先后任副处长、处长、副司长，1985年起升任西欧司司长。1988年6月至1997年1月任中国驻德意志联邦共和国特命全权大使（1992年起擢升为副部长级）。1993年至1998年任第八届全国政协委员。1997年至2003年任中国人民外交学会会长兼党组书记。

2003年4月获韩国明知大学荣誉博士学位，2004年4月获德国联邦总统授予的德意志联邦共和国《星级大十字勋章》。在近半个世纪的外交生涯中，曾担任中央两代核心领导人德语翻译，参与中国和联邦德国建交谈判，以及施密特总理、科尔总理和卡斯滕斯总统、赫尔佐克总统访华接待工作，并多次陪同党和国家领导人出访欧洲各国。曾受朱镕基总理委托出席慕尼黑安全政策会议并作发言。

先后参与翻译并负责定稿的译著有：《西德外交风云纪实》、《我的特殊使命》、《伟人与大国》、《施密特传》、《政治局》、《未来列强》。

讲三个问题。主要是谈点个人的体会和认识，仅供参考。

一、决定中国外交政策的主要因素和中国外交的基本任务

了解这个问题有助于理解我国外交政策，特别是我国外交的决策背景和深层次的考虑。根据个人几十年从事外交工作的经验，深感影响或决定中国外交的主要因素，归纳起来大致有以下四点。

第一，国家面临的主要任务和党的总的方针路线。外交

是内政的延伸,应服务于和服从于党和国家的主要任务和总的方针政策。从建国到现在,不同的时期,随着党的任务的变化,外交政策也在不断调整。十一届三中全会以来,我国外交政策的突出特点,就是服务于和服从于经济建设这个中心,确保一个长期稳定的国际和平环境,特别是一个良好的周边环境,为改革开放和发展国际合作创造有利的条件。二十多年的实践证明,外交为经济建设创造了有利的外部环境,而经济建设又为外交提供了坚强的后盾。两者相辅相成,缺一不可。

第二,世界形势的发展变化。中心任务明确以后,还必须审时度势,根据世界形势的发展变化,适时地对外交政策进行相应的调整。研究国际形势是一门大学问,首先是因为国际调研和国内调研有很大的差别。在国内可以由领导部门发个指示,要求下级部门提供材料和报告;在国际上不可能这么做,即使是开一个座谈会,请专家学者来谈,他们也不一定把真实思想告诉我们。需要通过各种渠道逐步摸清对方真实的意图是什么。而且国际形势瞬息万变,不是一成不变的。今天根据当前形势得出的结论,明天可能就变了。比如“9·11”前后美国的政策就发生了很大的变化。因此,不能一劳永逸地固守一种看法,否则就跟不上国际形势的发展变化。关于调研,当前特别要注意两个问题:一是信息爆炸时代,有一个如何辨别真伪和如何进行分析的问题。一个最大的危险是人们把西方的观点、看法不加分析囫圇吞枣地接受过来,自觉不自觉地成为西方观点的俘虏或宣传者。实际上,美国不仅在军事、经济、科技上实力超群,在文化宣传和研究国际问题方面,他们出的书也最多,影响力很大。应当站在中国的立场上,用马克思主义的立场和观点来分析,得出正确的结论。而

不能把外国的东西不加分辨地全盘接过来。二是要分清楚形势和政策是两码事。研究形势不能唯上、唯书,而应唯实,但唯实很难做到。而政策是在研究形势的基础上加上主观因素,即能力和意图得出的,所以政策和调研是两码事。有些人顺着政策来找根据,通过调研来论证政策的正确,这样得出的结论往往不符合客观情况。调研是一个基础性的工作,只有在实事求是的调研基础上,才能得出正确的政策结论。

第三,近代历史的教训或者说历史遗留问题。鸦片战争以后,列强强加在我国身上的不平等条约有一千一百多条。近代历史给我们的教训主要有两个:第一,为求得民族的生存和发展,必须坚决反对外来侵略和压迫,捍卫国家的独立、主权,维护祖国的统一和领土完整。这个任务今天还存在。第二个教训是,夜郎自大、闭关自守就要落后,而落后就要挨打。必须不断地了解世界,学习世界上一切先进有用的东西,跟上世界发展的潮流和步伐,这关系到国家和民族的兴衰和成败。建国后历史遗留问题很多,如香港、澳门、中苏边界、中印边界、中越边界、南海诸岛争端、台湾问题、中日关系中的历史遗留问题,等等。现在有些已经解决了,如香港、澳门已经回归,中苏、中越边界问题基本解决,但围绕香港问题的斗争并没有结束,如基本法的解释问题、选举问题等等,中印边界问题、南海诸岛争端等均有待解决。

第四,国家的综合实力。国家实力是外交的后盾。一个国家如果没有强大的经济、科技和军事实力,没有民族凝聚力,说话就不硬。外交上的作为在很大程度上取决于国力的大小,必须根据国力大小制定外交策略。我国在有些地方影响较大,有些地方影响力很小。现在西方都在讲中国的崛起,